

II

(Tiesību akti, kuru publicēšana nav obligāta)

PADOME

PADOMES LĒMUMS

(2006. gada 11. jūlijs),

ar ko atceļ Lēmumu 2005/184/EK par pārmērīga budžeta deficīta pastāvēšanu Kiprā

(2006/627/EK)

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu, un jo īpaši tā 104. panta 12. punktu,

ņemot vērā Komisijas ieteikumu,

tā kā:

(1) Ar Lēmumu 2005/184/EK⁽¹⁾, ņemot vērā Komisijas ieteikumu saskaņā ar Līguma 104. panta 6. punktu, tika nolemts, ka Kiprā pastāvēja pārmērīgs budžeta deficīts.

(2) Saskaņā ar Līguma 104. panta 7. punktu un Padomes Regulas (EK) Nr. 1467/97 (1997. gada 7. jūlijs) par to, kā paātrināt un precizēt pārmērīga budžeta deficīta novēršanas procedūras īstenošanu⁽²⁾, 3. panta 4. punktu Padome 2004. gada 5. jūlijā adresēja Kiprai ieteikumu, aicinot to, vēlākais, 2005. gadā novērst pārmērīga budžeta deficīta situāciju. Ieteikums tika publiskots. Jo īpaši tika ieteikts apņēmīgi veikt 2004. gada maija konverģences programmā paredzētos pasākumus; jo īpaši līdz 2004. gada 5. novembrim veikt efektīvus pasākumus,

lai deficīts 2005. gadā ticami un noturīgi kļūtu mazāks par 3 % no IKP. Tāpat Padome ieteica nodrošināt, ka ārējā parāda attiecības pieaugumu 2004. gadā aptur un pēc tam samazina. Padome aicināja Kipras iestādes nodrošināt, ka budžeta konsolidāciju, lai sasniegtu vidēja termiņa mērķi (VTM), turpina pēc tam, kad pārmērīgs budžeta deficīts ir novērsts.

(3) Saskaņā ar Līguma 104. panta 12. punktu Padomes Lēmums par pārmērīga budžeta deficīta pastāvēšanu jāatceļ, kad pārmērīgs budžeta deficīts attiecīgajā dalībvalstī, pēc Padomes uzskata, ir novērsts.

(4) Saskaņā ar Līgumam pievienoto Protokolu par pārmērīga budžeta deficīta novēršanas procedūru Komisija sniedz datus procedūras īstenošanai. Protokola piemērošanas ietvaros dalībvalstis sniedz datus par valsts budžeta deficītu un par valsts parādu un ar tiem saistītajiem mainīgajiem lielumiem; to dara divas reizes gadā, tas ir, līdz 1. aprīlim un līdz 1. oktobrim, saskaņā ar 4. pantu Padomes Regulā (EK) Nr. 3605/93 (1993. gada 22. novembris) par to, kā piemērot Eiropas Kopienas dibināšanas līgumam pievienoto Protokolu par pārmērīga budžeta deficīta novēršanas procedūru⁽³⁾.

(5) Pamatojoties uz Komisijas (Eurostat) sniegtajiem datiem, saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 3605/93 8.g pantu pēc Kipras paziņotajiem datiem pirms 2006. gada 1. aprīļa un Komisijas dienestu 2006. gada pavasara prognozes var izdarīt šādus secinājumus:

⁽¹⁾ OV L 62, 9.3.2005., 19. lpp.

⁽²⁾ OV L 209, 2.8.1997., 6. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 1056/2005 (OV L 174, 7.7.2005., 5. lpp.).

⁽³⁾ OV L 332, 31.12.1993., 7. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 2103/2005 (OV L 337, 22.12.2005., 1. lpp.).

- vispārējais valdības deficīts ir samazināts no 4,1 % no IKP 2004. gadā līdz 2,4 % 2005. gadā, kas ir zem budžeta deficīta atsauces vērtības – 3 % no IKP. Tas sakrīt ar mērķi – 2,9 % no IKP, kas noteikts 2004. gada maijā atjauninātajā konverģences programmā un ar 2,5 % mērķi jaunākajā konverģences programmas atjauninājumā 2005. gada decembrī. Samazinājums zem atsauces vērtības 2005. gadā atbilst ieteikumam 104. panta 7. punktā. Fiskālās korekcijas tika ievērotas 2005. gadā, gan palielinot ieņēmumus, gan ierobežojot izdevumus. Lai gan daži vienreizēji pasākumi palīdzēja samazināt budžeta deficītu, Kiprā budžeta konsolidēšana notika, galvenokārt izmantojot strukturālus pasākumus. Strukturālais deficīts (cikliski koriģētais deficīts, neskaitot vienreizējos un citus īslaicīgos pasākumus) saruka līdz 3 % no IKP, salīdzinājumā ar gandrīz 5 % un 9 % no IKP, attiecīgi, 2004. un 2003. gadā,
- attiecībā uz 2006. gadu Komisijas dienestu 2006. gada pavasara prognozes paredz, ka deficīts turpinās samazināties līdz 2,25 % no IKP, galvenokārt pateicoties strukturālas dabas pasākumiem. Tas ir nedaudz augstāk nekā oficiālais mērķis attiecībā uz deficītu – 1,9 % no IKP, kas noteikts 2005. gada decembrī atjauninātajā konverģences programmā. Attiecībā uz 2007. gadu pavasara prognoze liecina, ka, ja vien netiek mainīta politika, budžeta deficīts turpinās samazināties līdz 2 % no IKP. Tas mudina uzskatīt, ka ticamā un ilgtspējīgā veidā ir panākts deficīta līmenis zem robežvērtības – 3 % no IKP, atbilstīgi ieteiktajam 104. panta 7. punktā,
- valsts parāds ir samazinājies no 71,75 % no IKP 2004. gadā līdz 70,25 % no IKP 2005. gadā. Saskaņā ar Komisijas dienestu 2006. gada pavasara prognozi paredzams, ka parāda attiecība turpinās samazināties līdz aptuveni 69 % un 68 % no IKP, attiecīgi, 2006. un 2007. gadā. Parāda samazināšanas temps līdz noteiktajai atsauces vērtībai – 60 % no IKP – atbilst ieteiktajam saskaņā ar 104. panta 7. punktu.

- (6) Saskaņā ar Padomes 2006. gada 14. marta Atzinumu par atjaunināto Kipras konverģences programmu 2005.–2009. gadam Kipras iestāžu plānotie pasākumi programmas periodā strukturālo deficītu samazinātu līdz aptuveni 0,5 % no IKP līdz 2009. gadā, ko uzskata par VTМ, kuru noteikušas Kipras iestādes. Pamatojoties uz 2005. gadā gaidāmo iznākumu un ņemot vērā risku līdzsvaru ar budžeta mērķiem, budžeta stāvoklis programmā šķiet atbilstošs, lai nodrošinātu, ka VTМ tiek gandrīz sasniegts līdz 2009. gadam, kā programmā paredzēts. Laikā pēc pārmērīgā budžeta deficīta koriģēšanas korekciju temps, lai sasniegtu programmā paredzētos programmas VTМ, lielā mērā atbilst Stabilitātes un izaugsmes paktam.

- (7) Tādēļ Lēmums 2005/184/EK būtu jāatceļ,

IR PIENĒMUSI ŠO LĒMUMU.

1. pants

Vispārējais novērtējums ļauj secināt, ka Kiprā ir novērstā pārmērīga budžeta deficīta situācija.

2. pants

Ar šo Lēmums 2005/184/EK tiek atcelts.

3. pants

Šis lēmums ir adresēts Kipras Republikai.

Briselē, 2006. gada 11. jūlijā

Padomes vārdā —
priekšsēdētājs
E. TUOMIOJA